

WCIĄGARKA ELEKTRYCZNA LINOWA

Tłumaczenie oryginalnej instrukcji obsługi.

Oznaczenia modeli maszyn

924000	Wciągarka linowa elektryczna GSZ 100/200
924001	Wciągarka linowa elektryczna GSZ 200/400
924002	Wciągarka linowa elektryczna GSZ 300/600
924003	Wciągarka linowa elektryczna GSZ 500/1000

Maszyny te są zgodne z normami, które mają do nich zastosowanie.



SPIS TREŚCI

1. Wskazówki bezpieczeństwa	3
1.1. Podstawowe środki bezpieczeństwa.....	5
1.2. Cel użytkowania maszyny.....	5
1.3. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA.....	6
1.4. Specjalne instrukcje instalacji bezpieczeństwa.....	6
1.5. Specjalne instrukcje bezpieczeństwa dotyczące kontroli, testowania i konserwacji.....	7
1.6. Szczegółowe instrukcje bezpieczeństwa dotyczące obsługi.....	7
1.7. Instrukcje dotyczące uziemienia.....	7
2. Transport	8
2.1. Urządzenia zabezpieczające dla transportu.....	8
2.2. Przechowywanie.....	8
3. Podstawowy opis i funkcjonalność	8
3.1. Lista oryginalnych części.....	9
4. Instalacja	10
4.1. Wybór miejsca instalacji.....	11
4.2. Procedura instalacji.....	11
4.3. Uruchomienie.....	11
5. Obsługa	12
5.1. Zawieszenie ładunku.....	12
5.2. Przemieszczenie ładunku.....	13
6. Konserwacja	14
6.1. Postanowienia ogólne.....	14
6.2. Częste kontrole.....	14
6.3. Regularna (dokładna) kontrola.....	15
6.4. Kontrola po długotrwałym przechowywaniu.....	17
6.5. Konserwacja.....	17
6.6. Likwidacja.....	18
7. Deklaracja zgodności	19

SYMBOLE I OSTRZEŻENIA

Symbole i ostrzeżenia w tym podręczniku ostrzegają operatora maszyny o potencjalnych zagrożeniach, niebezpiecznych sytuacjach i należy im poświęcić najwyższą uwagę.

W tym podręczniku znajdują się następujące symbole i ostrzeżenia:



Ten symbol to ostrzeżenie bezpieczeństwa. Służy do ostrzegania o potencjalnych zagrożeniach związanych z obrażeniami ciała. Postępuj zgodnie ze wszystkimi ostrzeżeniami dotyczącymi bezpieczeństwa znajdującymi się pod tym symbolem, aby uniknąć możliwych obrażeń lub śmierci.

NIEBEZPIECZEŃSTWO!

To ostrzeżenie ostrzega przed wysokim ryzykiem, które prowadzi do śmierci lub poważnych obrażeń, jeśli nie zapobiegnie się takiemu ryzyku.

OSTRZEŻENIE!

To ostrzeżenie ostrzega przed zagrożeniem, które może prowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń, jeśli nie zapobiegnie się takiemu ryzyku.

OSTRZEŻENIE!

Ostrzeżenie to ostrzega przed niewielkim zagrożeniem, które może spowodować niewielkie obrażenia ciała lub uszkodzenie urządzenia lub jego otoczenia, jeśli nie zapobiegnie się takiemu ryzyku.

UWAGA!

Zapewnia porady dla operatorów i inne przydatne informacje.

Niebezpieczeństwo podczas użytkowania w atmosferach wybuchowych.

1. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przeczytaj uważnie tę oryginalną instrukcję obsługi i zapoznaj się ze wszystkimi poleceniami. Każda osoba obsługująca to urządzenie jest zobowiązana do przeczytania niniejszej oryginalnej instrukcji obsługi i zapoznania się ze wszystkimi instrukcjami. Niniejsza oryginalna instrukcja musi być stale dostępna w bezpiecznym miejscu dla wszystkich osób obsługujących maszynę.

Chroń urządzenie przed korozją.

W codziennej pracy ten stopień bezpieczeństwa można osiągnąć tylko wtedy, gdy zostaną podjęte wszystkie wymagane środki ostrożności. Planowanie tych środków i kontrola ich przestrzegania wchodzi w zakres obowiązku konserwacji spoczywającego na właścicielu/upoważnionym operatorze maszyny.

W zależności od środowiska pracy, uzupełnij te instrukcje i montaż poleceniami, które są istotne dla konkretnego rodzaju użytkowania urządzenia, tj. organizacji pracy, przepływu pracy i zasobów ludzkich.

Właściciel/operator maszyny musi zapewnić:

- » Maszyna może być używana wyłącznie zgodnie z jej przeznaczeniem.
- » Maszyna jest eksploatowana tylko w stanie wolnym od błędów, w pełni funkcjonalnym, a elementy bezpieczeństwa są regularnie sprawdzane w celu zapewnienia ich bezbłędnego działania

i bezpieczeństwa osób.

- » Operatorzy, personel serwisowy i warsztaty dysponują wymaganymi środkami ochrony osobistej i korzystają z nich.
- » Instrukcja obsługi jest zawsze dostępna w miejscu użytkowania urządzenia, jest czytelna i kompletna.
- » Maszyny są obsługiwane, serwisowane i naprawiane wyłącznie przez wykwalifikowany i upoważniony personel.
- » Personel ten jest regularnie szkolony we wszystkich istotnych kwestiach związanych z bezpieczeństwem pracy i ochroną środowiska oraz powinien znać te instrukcje użytkowania, a w szczególności zawarte w nich instrukcje bezpieczeństwa.
- » Wszystkie znaki bezpieczeństwa i ostrzegawcze na urządzeniach nie mogą być usuwane i muszą być czytelne.

Wymagania dotyczące personelu obsługującego

Maszyna może być obsługiwana wyłącznie przez odpowiednio przeszkolone wykwalifikowane osoby, które znają rodzaj sprzętu, jego instalację, obsługę, użytkowanie i wszystkie instrukcje bezpieczeństwa, a także wszelkie inne instrukcje niezbędne do zapewnienia jej bezpiecznej eksploatacji i bezpieczeństwa w miejscu pracy. Aby obsługiwać tę maszynę, personel obsługujący musi być upoważniony przez pracodawcę.

Przed rozpoczęciem pracy personel obsługujący musi przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, w szczególności rozdział "Instrukcje bezpieczeństwa". Jest to szczególnie ważne dla operatorów, którzy rzadko używają urządzenia, np. do prac instalacyjnych lub konserwacyjnych.

NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Aby uniknąć poważnych obrażeń, podczas korzystania z urządzenia należy zwracać szczególną uwagę na poniższe instrukcje:

- » Włosy muszą być związane w bezpieczny sposób. Nie wolno ich rozpuszczać!
- » Zabrania się noszenia pierścionków, łańcuszków i innej biżuterii.
- » Luźne części garderoby muszą być zapięte. Nie noś ubrań, które są zbyt duże lub szerokie.
- » Personel nie może być pod wpływem alkoholu, narkotyków lub innych substancji uzależniających.
- » Operatorzy nie mogą korzystać z maszyn, jeśli nie czują się dobrze, ich stan zdrowia nie zapewnia bezpiecznej eksploatacji urządzeń itp.

UWAGA!

Jeżeli maszyna nie jest użytkowana właściwie i właściwie, nie jest możliwe zapewnienie bezpiecznej eksploatacji.

Właściciel i operator ponoszą wyłączną odpowiedzialność za wszelkie obrażenia ciała i uszkodzenia mienia wynikające z niewłaściwego użytkowania.

NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Osoby nie mogą stać pod zawieszonym ładunkiem.

NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Osoba odpowiedzialna za bezpieczną eksploatację maszyny musi zapewnić ją w odpowiedni i bezpieczny sposób, tak aby nie była używana przez osoby nieupoważnione lub nie powodowała przypadkowego uruchomienia urządzenia, gdy nie jest ono używane.

1.1. Podstawowe środki ostrożności

Należy przestrzegać wszystkich instrukcji dotyczących instalacji, obsługi i konserwacji maszyny. Należy zwracać uwagę na wszystkie ostrzeżenia umieszczone na urządzeniu oraz instrukcje zawarte w niniejszym podręczniku. Zachowaj bezpieczne odległości.

Używaj maszyn wyłącznie zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszej instrukcji.

Używaj tej maszyny wyłącznie do podnoszenia i przenoszenia ładunków. W żadnym wypadku nie wolno przemieszczać osób/zwierząt. Używaj tego urządzenia tylko zgodnie z jego przeznaczeniem. Nie używaj go do żadnych innych celów.

Nigdy nie ładuj tej maszyny ponad jej graniczne obciążenie robocze. Przestrzegaj przepisów bezpieczeństwa w miejscu pracy.

Maszyny mogą być używane wewnątrz budynku tylko w suchym miejscu. Nie używać pustych maszyn.

Zawsze miej niezakłócony widok maszyny podczas użytkowania.

Jeśli maszyna nie była używana przez pewien okres czasu, należy przeprowadzić kontrolę wzrokową wszystkich głównych elementów, takich jak łańcuchy, haki itp., i wymienić wszystkie uszkodzone części na nowe, oryginalne części zamienne przed ponownym uruchomieniem maszyny!

Nie używaj maszyn, jeśli są uszkodzone lub którykolwiek z ich elementów jest uszkodzony. Zwróć uwagę na wszelkie nietypowe dźwięki wydawane przez urządzenie podczas pracy.

W przypadku zauważenia usterki lub nieprawidłowego działania należy natychmiast przerwać pracę i je naprawić.

Wszelkie uszkodzenia lub wady należy niezwłocznie zgłaszać odpowiedzialnemu kierownikowi. Postępuj zgodnie z wytycznymi dotyczącymi bezpieczeństwa w miejscu pracy.

Naprawy, kontrole lub regulacje mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowaną osobę.

Podczas pracy maszyny należy poinformować wszystkie osoby znajdujące się w jej bezpośrednim sąsiedztwie, że maszyna jest w ruchu!

Podczas pracy maszyny nie wolno stać pod podnoszonym ładunkiem. Ruch ładunku można rozpocząć tylko wtedy, gdy znajduje się on w powietrzu.

NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Zabrania się zwalniania ładunku podczas pracy maszyny.

NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Zabrania się modyfikowania tej maszyny dla większego obciążenia nominalnego, przebudowywania jej do innego celu lub podejmowania jakichkolwiek ingerencji w jej budowę.

1.2. Cel użytkowania maszyny

Elektryczna wciągarka z wózkiem dźwigowym to specjalne urządzenie podnoszące służące do podnoszenia ciężkich ładunków.

NIEBEZPIECZEŃSTWO!

ABY ZAPOBIEC POWAŻNYM OBRAŻENIOM LUB ŚMIERCI, POSTĘPUJ ZGODNIE ZE WSZYSTKIMI INSTRUKCJAMI ZAWARTYMI W NINIEJSZEJ INSTRUKCJI.

1.3. Ogólne instrukcje bezpieczeństwa

Maszyna jest przeznaczona do użytku wewnątrz pomieszczeń wyłącznie w celu zmniejszenia ryzyka porażenia prądem lub obrażeń.

Nie przekraczać obciążenia znamionowego maszyny. Unikaj obciążeń dynamicznych! Nagły ruch ładunku może spowodować nadmierne obciążenie na krótki czas i spowodować awarię maszyny.

Nie używać maszyn, dopóki ładunek pod spodem nie zostanie wyśrodkowany.

Nie używaj maszyn ze skręconą, zawiązaną lub uszkodzoną liną stalową. Przed każdym użyciem należy dokładnie sprawdzić linę stalową.

Nie używaj uszkodzonych lub nieprawidłowo działających maszyn. Przed każdym użyciem należy dokładnie sprawdzić maszynę i przetestować jej działanie.

Maszyna nie jest przeznaczona do transportu/przewożenia ludzi lub zwierząt. Ciężar nie może być przenoszony na osoby/zwierzęta. Spadające ładunki mogą spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.

Nie uruchamiaj liny, chyba że jest ona wyśrodkowana w rowku.

Nie zdejmuj ani nie zakrywaj etykiet ostrzegawczych i/lub metek. Zawierają one ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa.

Ostrzeżenia, środki ostrożności i instrukcje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi nie mogą obejmować wszystkich możliwych warunków i sytuacji, które mogą wystąpić. Operatorzy maszyn muszą być przeszkoleni i doświadczeni, zachować ostrożność i wykorzystać swoje doświadczenie w celu bezpiecznej obsługi maszyny.

1.4. Specjalne instrukcje instalacji bezpieczeństwa

Konstrukcja nośna, na której zainstalowana jest maszyna (w tym mechanizm ruchu, szyna jednoszynowa lub dźwig) musi być zaprojektowana w taki sposób, aby wytrzymać obciążenia i siły wywierane przez maszynę przy jej obciążeniu znamionowym.

Wybierz miejsce, które pozwala operatorowi poruszać się i trzymać się z dala od zawieszonoego ładunku. Umieść elementy sterujące wiszące na odpowiednim poziomie nad podłogą serwisową.

Nie instalować maszyn, w których hak może być opuszczony poza nominalną ścieżkę haka w normalnych warunkach pracy.

UŻYWAJ TYLKO ODPOWIEDNIEGO PRZEDŁUŻACZA. Upewnij się, że przedłużacz w dobrym stanie. W przypadku korzystania z przedłużacza należy upewnić się, że parametry techniczne (napięcie znamionowe, częstotliwość i moc) odpowiadają parametrom technicznym maszyny. Niewymiarowy spowoduje spadek napięcia sieciowego, powodując utratę zasilania i przegrzanie.

Sprawdzić maszynę zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszej instrukcji.

1.5. Specjalne instrukcje bezpieczeństwa dotyczące kontroli, testowania i konserwacji

Przeprowadzaj częste kontrole zgodnie z instrukcją w niniejszej instrukcji. Przeprowadzaj regularne kontrole zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszej instrukcji.

Skróć odstęp pomiędzy kontrolami w przypadku częstszego użytkowania maszyny niż podczas normalnej pracy.

Wykonywać obciążenia testowe tylko do niezbędnego minimum, a operator powinien być w wystarczającej odległości podczas całego badania.

1.6. Specjalne instrukcje bezpieczeństwa dotyczące obsługi

Noś odzież ochronną, sprzęt ochronny i sprzęt.

Ten produkt nie jest zabawką. Nie zezwalaj dzieciom ani innym osobom, które nie zostały przeszkolone, na zabawę, używanie lub przebywanie w pobliżu urządzenia.

Używać maszyn wyłącznie zgodnie z ich przeznaczeniem.

Nie używać maszyn do przenoszenia stopionego materiału. Nie używać maszyn do celów lotniczych.

Nie używać maszyn do łączenia pojazdów ciągniętych.

Trzymaj ręce, włosy, luźne ubrania itp. z dala od ruchomych części.

Osoby z rozrusznikami serca powinny skonsultować się z lekarzem (lekarzami) przed użyciem. Pola elektromagnetyczne znajdujące się w pobliżu rozrusznika serca mogą powodować zakłócenia w działaniu rozrusznika serca lub jego awarię. Ponadto osoby z rozrusznikami serca nie powinny obsługiwać maszyn samodzielnie.

Prawidłowo konserwować i sprawdzać maszyny, aby uniknąć porażenia prądem.

Zawsze używaj prawidłowo uziemionego przewodu zasilającego. Zalecamy zainstalowanie urządzenia różnicowoprądowego, aby uniknąć ryzyka porażenia prądem.

1.7. Instrukcje dotyczące uziemienia

OSTRZEŻENIE!

ABY ZAPOBIEC PORAŻENIU PRĄDEM I ŚMIERCI Z POWODU NIEPRAWIDŁOWEGO PODŁĄCZENIA PRZEWODU UZIEMIAJĄCEGO, PRZECZYTAJ I POSTĘPUJ ZGODNIE Z TYMI INSTRUKCJAMI.

W przypadku awarii uziemienie zapewnia najmniejszy opór prądem elektrycznym, aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym. Ta maszyna jest wyposażona w przewód elektryczny z przewodem do uziemienia sprzętu i wtyczkę. Wtyczka może być podłączona tylko do prawidłowo uziemionego gniazdka, które jest prawidłowo zainstalowane i uziemione zgodnie ze wszystkimi lokalnymi przepisami i rozporządzeniami.

Nie modyfikuj dołączonej wtyczki. Jeśli wtyczka nie jest odpowiednia dla typu gniazdka sieciowego, skontaktuj się z wykwalifikowanym elektrykiem, który zainstaluje właściwą wtyczkę.

Nieprawidłowe podłączenie przewodu uziemiającego może spowodować ryzyko porażenia prądem. Izolowany drut, którego zewnętrzna powierzchnia jest zielona z żółtymi paskami lub bez, jest przewodem uziemiającym

urządzenia. Jeśli konieczna jest naprawa lub wymiana przewodu elektrycznego lub wtyczki, nie podłączaj przewodu uziemiającego urządzenia do zacisku pod napięciem.

W razie wątpliwości należy skonsultować się z wykwalifikowanym elektrykiem lub personelem serwisowym, czy maszyna jest prawidłowo uziemiona.

Używaj tylko przedłużaczy 3-przewodowych, które mają 3-bolcowe wtyczki uziemiające i 3-stykowe gniazda, które mogą pomieścić wtyczkę maszyny.

Natychmiast naprawić lub wymienić uszkodzony lub zużyty przewód zasilający lub wtyczkę.

Nie używaj adaptera do podłączania urządzenia do gniazdka sieciowego.

2. TRANSPORT

OSTRZEŻENIE!

Maszynę może transportować wyłącznie wykwalifikowany personel. Ani producent, ani importer nie ponoszą odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji dotyczących wysyłki lub przechowywania.

Przed transportem maszyna musi zostać sprawdzona, odpowiednio i bezpiecznie zapakowana.

Nie rzucaj ani nie upuszczaj maszyn na ziemię. Do transportu

używać wyłącznie odpowiednich środków transportu.

Transport i środki transportu muszą być zgodne z lokalnymi przepisami.

2.1. Urządzenia zabezpieczające dla transportu

UWAGA!

Jeżeli do transportu przeznaczone jest urządzenie zabezpieczające, należy je usunąć przed uruchomieniem maszyny.

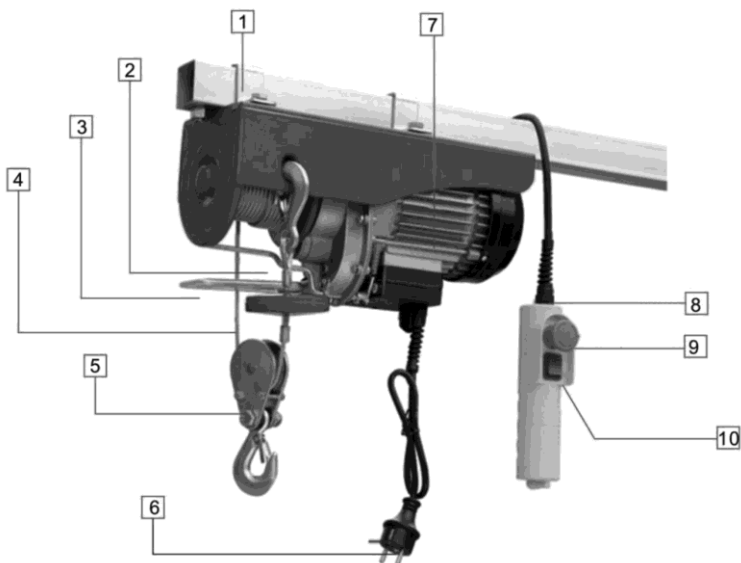
2.2. Przechowywanie

Przechowuj maszynę w czystym, suchym miejscu.

Użyj odpowiedniej obudowy, aby chronić maszynę przed brudem, wilgocią i uszkodzeniem. Chroń haki, liny, łańcuchy i hamulce przed korozją.

3. PODSTAWOWY OPIS I FUNKCJONALNOŚĆ

Wciągarka łańcuchowy to ręczny wciągnik z hakiem do użytku stacjonarnego. Mogą być łączone z wózkami jednoszynowymi i są obsługiwane ręcznie za pomocą łańcucha.



Opis:

- | | |
|---|--|
| 1. Zaciski montażowe | 7. Silnik |
| 2. Ogranicznik pozycji dolnej | 8. Korek |
| 3. Ogranicznik pozycji górnej | 9. Wyłącznik awaryjny |
| 4. Stalowa lina | 10. Przełącznik kołyskowy do podnoszenia i opuszczania ładunku |
| 5. Hak do zawieszania (podwójny zaczep) | 11. Pojedynczy hak zawiasowy |
| 6. Zasilacz | |

3.1. Lista oryginalnych części

Zaciski montażowe

W zestawie znajdują się dwa kawałki;

Wymiary ramienia podporowego (rura kwadratowa): 45 x 45 mm i $\geq 1,8$ cm grubości.

Gdy zaciski montażowe nie będą używane, zamocuj elektryczną wciągarkę kablową za pomocą 4 w obudowie silnika.

Ogranicznik pozycji dolnej

Gdy lina stalowa jest opuszczana dożądanego położenia, ogranicznik położenia dolnego jest automatycznie aktywowany i zatrzymuje linę stalową po osiągnięciu najniższego możliwego punktu podczas opuszczania. Dolny ogranicznik położenia zapobiega również nieprawidłowemu nawinięciu liny stalowej podczas nawinięcia na bęben.

Ogranicznik pozycji górnej

Po podniesieniu ładunku przeciwwaga i ogranicznik krańcowy automatycznie aktywują górny ogranicznik położenia i zatrzymują linę stalową po osiągnięciu najwyższego możliwego punktu podczas nawijania.

Stalowa lina

Lina o konstrukcji 19x7 i systemie zapobiegającym skręcaniu z siłą zrywającą do 4 razy większą niż nośność znamionowa.

Hak do zawieszania

Część maszyn. Gdy obciążenie przekracza nośność pojedynczego haka zaczepu, ale nośność jest mniejsza niż maksymalna nośność, użyj haka ładunkowego do podniesienia ładunku.

Zasilacz

Zasilacz jest wyposażony we wtyczkę dostępną we wszystkich krajach i regionach zatwierdzonych przez VDE.

Silnik

Silnik jest wyposażony w automatyczny układ hamulcowy i funkcję ochrony termicznej. Zacisk ochrony termicznej jest automatycznie odłączany, silnik jest wyłączany, aby zapobiec przegrzaniu i wynikającemu z tego uszkodzeniu.

Korek

Dławnica mocuje przewód zasilający i zapobiega zginaniu przewodu zasilającego, przedłużając w ten sposób jego żywotność.

Wyłącznik awaryjny

W razie awarii lub wypadku nacisnąć czerwony wyłącznik awaryjny, aby natychmiast zatrzymać maszynę.

Przełącznik kołyskowy do podnoszenia i opuszczania ładunku

Steruje funkcjami podnoszenia i opuszczania ładunku.

NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Zabrania się obciążania czubka haczyka!

4. INSTALACJA



Postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia lub obrażeniom ciała. Przeczytaj uważnie rozdział z instrukcjami bezpieczeństwa.

Upewnij się, że haki są prawidłowo umieszczone przed załadowaniem urządzenia. Blokady bezpieczeństwa haka muszą być zamknięte.

Upewnij się, że pozycja mocowania nie może zostać zmieniona przez obciążenia lub inne wpływy.

OSTRZEŻENIE!

Instalacja maszyny musi być wykonana przez dwie osoby.

4.1. Wybór miejsca instalacji

Maszyny mogą być instalowane wyłącznie w zadaszonym pomieszczeniu.

Chroń maszyny przed warunkami pogodowymi, takimi jak deszcz, grad, śnieg, bezpośrednie światło słoneczne, kurz itp. Zalecamy używanie osłony ochronnej, gdy urządzenie nie jest używane.

Jeśli maszyna jest wystawiona na działanie stale wilgotnego środowiska z dużymi wahaniami temperatury, jej prawidłowe działanie może zostać zakłócone przez skroploną wodę.

Zalecana temperatura robocza otoczenia musi mieścić się w zakresie od -20 °C do +50 °C, -20 do +40 °C dla maszyn zasilanych z sieci; wilgotność 100% lub mniej.

Nośność konstrukcji, do której ma być przymocowana maszyna, musi być co najmniej równa masie maszyny przy maksymalnym obciążeniu.

Blokada bezpieczeństwa haka zawieszenia musi być zawsze zamknięta.

NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Urządzenie nie może być instalowane w środowisku zagrożonym wybuchem!

4.2. Procedura instalacji

Konstrukcja nośna, na której zainstalowana jest maszyna (w tym mechanizm ruchu, szyna jednoszynowa lub dźwig) musi być zaprojektowana w taki sposób, aby wytrzymać obciążenia i siły wywierane przez maszynę przy jej obciążeniu znamionowym.

Umieść dwa zaciski montażowe na konstrukcji wsporczej, w której zostanie zamontowana wciągarka.

Jedna osoba musi trzymać wciągarkę w miejscu instalacji, a druga osoba mocować zaciski montażowe za pomocą dostarczonych, podkładek blokujących, podkładek i nakrętek.

Gdy wciągarka jest już na miejscu, mocno dokręć nakrętki.

4.3. Uruchomienie**Postanowienia ogólne**

Postępuj zgodnie ze wszystkimi instrukcjami zawartymi w niniejszym podręczniku.

Przestrzegaj obowiązujących krajowych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy.

Kontrola bezpieczeństwa

Przed pierwszym uruchomieniem lub ponownym uruchomieniem należy sprawdzić, czy:

- » Wszystkie mocujące (jeśli występują), kołki wtykowe, gniazdo przepustnicy i urządzenia zabezpieczające są dokręcone i zabezpieczone.
- » Lina stalowa jest prawidłowo ustawiona i w dobrym stanie.

OSTRZEŻENIE:

Aby zapobiec poważnym obrażeniom: Obsługa wciągarki linowej to coś więcej niż tylko naciśnięcie przełącznika kołyskowego. Istnieje również pewien stopień niebezpieczeństwa związany z użyciem wciągarki linowej, której nie można przeciwdziałać wyłącznie środkami mechanicznymi, a jedynie odpowiednim przeszkoleniem i przeszkoleniem operatora, ostrożnością, zdrowym rozsądkiem i doświadczeniem w przewidywaniu ruchów, które mogą wystąpić podczas sterowania.

Przed użyciem wciągarki

Zapoznaj się ze wszystkimi elementami sterującymi wciągarki linowej i operacjami, które należy wykonać. Instrukcje zawierają ostrzeżenia na wciągarence oraz w niniejszej instrukcji wraz z instrukcją bezpieczeństwa i obsługi.

OSTRZEŻENIE! ABY ZAPOBIEC POWAŻNYM OBRAŻENIOM SPOWODOWANYM USZKODZENIEM LINY

WCIĄGARKI LINOWEJ: Nie używaj uszkodzonego urządzenia. Jeśli konieczne są modyfikacje lub naprawy lub znane są jakiegokolwiek usterki, napraw usterkę przed ponownym użyciem.

Nie używaj wciągarki, jeśli jest ona oznaczona ostrzeżeniem "wyłączona z działania".

Konserwacja wciągarki może być wykonywana wyłącznie przez wykwalifikowanego technika.

Nie używaj liny stalowej jako podłoża do spawania. Nie dotykaj elektrody spawalniczej liny stalowej.

Zaznacz obszar, który jest czysty i dobrze oświetlony. Miejsce pracy nie może umożliwiać dostępu dzieciom, laikom lub zwierzętom w celu uniknięcia uszkodzeń lub obrażeń.

Poprowadź przewód zasilający bezpieczną drogą, aby można było dotrzeć do powierzchni roboczej bez ryzyka potknięcia się o przewód lub uszkodzenia przewodu. Przewód zasilający musi być wystarczająco długi, aby sięgać powierzchni roboczej, aby umożliwić swobodny ruch podczas pracy.

Obiekty, takie jak media, które mogą stanowić zagrożenie podczas pracy, nie mogą znajdować się w pobliżu.

Sprawdź wciągarkę zgodnie z instrukcją w niniejszej instrukcji.

5. OBSŁUGA



Obsługa maszyny może być powierzana wyłącznie osobom przeszkolonym i zaznajomionym z jej działaniem. Operator maszyny musi być upoważniony przez pracodawcę do jej obsługi.

Pracodawca musi zapewnić, że instrukcja obsługi jest dostępna w pobliżu urządzenia i że jest dostępna dla operatora.

5.1. Zawieszenie ładunku

Użyj przełącznika kołyskowego, aby obniżyć hak do żądanej wysokości.

Bezpiecznie przymocuj ładunek do haka za pomocą odpowiednich środków, takich jak łańcuchy, strzemia, haki, zawiesia podnoszące itp. Ładunek musi być zamocowany, aby zapobiec przypadkowemu rozłączeniu.

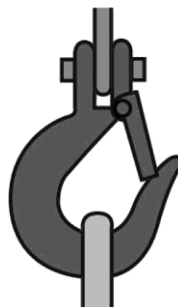
NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Nie owijaj liny stalowej wokół ładunku.

Prawidłowo zamontuj zaczep lub inne urządzenie w haczyku (patrz rysunek po prawej). Nie pozwól, aby hak podtrzymywał jakąkolwiek część ładunku.

NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Nie obciążaj punktu haka.



Przed przeniesieniem ładunku upewnij się, że lina stalowa nie jest wiązana ani skręcona lub że wieloczęściowe liny stalowe nie są skręcone wokół siebie.

Nie używaj wciągarki linowej, jeśli lina stalowa nie jest prawidłowo osadzona na bębnie, kołach pasowych lub przekładniach.

Nie używaj wciągarki, chyba że jednostka podnosząca jest wyśrodkowana nad ładunkiem.

Nie podnoś ładunku przekraczającego obciążenie znamionowe wciągarki, z wyjątkiem należycie zatwierdzonych badań. Nie używaj urządzenia ograniczającego przeciążenie wciągarki linowej do pomiaru maksymalnego obciążenia, które należy podnieść.

Zwróć szczególną uwagę na wyważenie ładunku i uprężenie lub zawieszenie go, aby zapobiec ześlizgnięciu się ładunku.

5.2. Przemieszczenie ładunku

NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Podczas pracy operator musi skoncentrować się tylko na wykonywanym zadaniu. Nie wolno im angażować się w żadną inną działalność. Operator powinien reagować tylko na sygnały od wyznaczonej osoby, która obsługuje również wciągarkę i sprawdzać stan ładunku. Zawsze jednak słuchaj sygnału, aby przestać, niezależnie od tego, kto go daje.

- » Użyj przełącznika kołyskowego, aby podnieść ładunek na żądaną wysokość i przenieść ładunek w żądane miejsce.
- » Tutaj użyj przełącznika kołyskowego, aby go obniżyć.

Nie należy podnosić ani opuszczać ładunku za pomocą wciągarki, dopóki operator i inni pracownicy nie znajdą się poza zasięgiem ładunku.

Pamiętaj, aby usunąć wszystkie przeszkody przed przeniesieniem lub obróceniem ładunku.

Wciągarki całowe powoli zaczepiają się o ładunek. Unikaj niepotrzebnego przewijania i szybkich zmian kierunku.

Nie podnoś ładunku więcej niż kilka centymetrów, dopóki nie zostanie dobrze wyważony w zawieszaniu lub urządzeniu podnoszącym.

Za każdym razem, gdy obsługiwany jest ładunek zbliżony do nośności znamionowej, należy sprawdzić działanie hamulca, podnosząc ładunek tuż poza podporami i kontynuować tylko po sprawdzeniu, czy układ hamulcowy działa prawidłowo.

Nie opuszczać ładunku poniżej punktu, w którym na każdym kotwicy bębna pozostają mniej niż dwie liny, chyba że dostępny jest ogranicznik położenia dolnego. W takim przypadku na każdym zakotwiczeniu musi pozostać nie mniej niż jedno owinięcie bębna.

OSTRZEŻENIE!

Nie przenoś żadnego ładunku nad ludźmi lub zwierzętami.

OSTRZEŻENIE!

Nie używaj wciągarki do transportu ludzi/zwierząt. Unikaj kołysania ładunku lub haka podczas transportu.

W przypadku urządzeń zainstalowanych na wózku należy unikać kontaktu między wózkami oraz między wózkami a korkami.

Nie używaj ogranicznika pozycji górnej jako normalnego sposobu zatrzymywania wciągarki linowej. Są to wyłącznie urządzenia awaryjne.

6. KONSERWACJA

6.1. Postanowienia ogólne

Wszystkie prace kontrolne, serwisowe i konserwacyjne mają na celu zapewnienie prawidłowego działania sprzętu i dlatego muszą być wykonywane z najwyższą starannością.

- » Te prace mogą być wykonywane tylko przez "wykwalifikowane osoby".
- » Prace serwisowe i konserwacyjne mogą być wykonywane tylko wtedy, gdy urządzenie nie jest obciążone.
- » Należy prowadzić rejestr wszystkich wyników badań i podjętych środków.



Procedury, które nie zostały szczegółowo wyjaśnione w niniejszej instrukcji, mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanego technika.

ABY ZAPOBIEC POWAŻNYM OBRAŻENIOM W RAZIE PRZYPADKOWEGO UŻYCIA:

Przed wykonaniem jakiegokolwiek kontroli, konserwacji lub czyszczenia należy usunąć wszystkie obciążenia, poluzować elementy sterujące i odłączyć maszynę od źródła zasilania.

ABY ZAPOBIEC POWAŻNYM OBRAŻENIOM SPOWODOWANYM AWARIĄ SPRZĘTU: Nie korzystaj z

uszkodzonego urządzenia. Jeśli wystąpi nienormalny hałas lub wibracje, przestań używać urządzenia, oznacz je informacją "wyłączone z użycia" i napraw przed ponownym użyciem.

6.2. Częste kontrole

Procedury opisane w tej sekcji wykonuje **PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM I CO NAJMNIEJ RAZ W MIESIĄCU**. W przypadku intensywnie użytkowanych i obciążonych wciągarek linowych konieczne jest skrócenie odstępu między kontrolami.

Sprawdź mechanizmy operacyjne pod kątem prawidłowego działania, regulacji i nietypowych odgłosów, takich jak hałas wiązania lin stalowych i skrzypienie łożysk.

Na początku każdej zmiany sprawdź górny i dolny ogranicznik pozycji bez ciężaru na haku. Obniż załadowany blok do jego limitu przy niskiej prędkości.

Układ hamulcowy

Układ hamulcowy musi automatycznie zatrzymać i utrzymać obciążenie znamionowe, jeżeli urządzenia sterujące są zwalniane i w przypadku całkowitej awarii zasilania.

Układ hamulcowy musi ograniczać prędkość ładunku podczas opuszczania, z mocą lub bez, aby zapobiec niekontrolowanemu lub szybkiemu opuszczaniu.

Haczyk

Sprawdź, czy oba haki nie mają następujących wad:

- » uszkodzenia, takie jak zginanie, skręcanie lub zwiększone otwarcie gardła;
- » zużycie;
- » pęknięcia, żłobienie lub;
- » zatrzask (jeśli jest w wyposażeniu);
- » uszkodzony lub wadliwie działający zatrzask (jeżeli występuje);
- » Urządzenia mocujące i blokujące haki.

Stalowa lina

Wszystkie liny powinny być kontrolowane wzrokowo przez operatora lub inną wyznaczoną osobę na początku każdej zmiany. Oględziny te powinny mieć na celu wykrycie poważnych uszkodzeń, takich jak następujące, które mogą stanowić bezpośrednie zagrożenie:

- » deformacja liny, taka jak załamanie, zgniecenie, poluzowanie z pasm, przemieszczenie głównej lufy lub wysunięcie rdzenia itp.;
- » korozja;
- » pasma łamane lub pocięte;
- » liczba, rozmieszczenie i rodzaj widocznych przerwanych przewodów:
 1. w przypadku lin 12 przypadkowo rozmieszczonych zerwanych drutów w jednym zniesieniu lub cztery zerwane druty w jednej splotce w jednym nieśności;
 2. jeden zewnętrzny drut zerwany w punkcie styku z rdzeniem liny, który wyszedł z konstrukcji liny i wystaje lub wystaje z konstrukcji liny.

W przypadku stwierdzenia takiego uszkodzenia należy wyłączyć linę z eksploatacji lub upewnić się, że jest ona regularnie (dokładnie) sprawdzana przez wykwalifikowanego technika.

Sprawdź wzmocnienie liny stalowej.

OSTRZEŻENIE!

ABY ZAPOBIEC POWAŻNYM OBRAŻENIOM SPOWODOWANYM AWARIĄ SPRZĘTU: Nie korzystaj z

uszkodzonego urządzenia. Jeśli znajdziesz jakąkolwiek usterkę lub uszkodzenie, przestań używać urządzenia, oznacz je powiadomieniem "niesprawność" i napraw je przed ponownym użyciem.

6.3. Regularna (dokładna) kontrola

Regularna kontrola może być przeprowadzana wyłącznie przez wykwalifikowanego technika **CO NAJMNIJ RAZ W ROKU**. W przypadku intensywnie użytkowanych i obciążonych wciągarek linowych konieczne jest skrócenie odstępów między kontrolami.

Najpierw należy przeprowadzać częste inspekcje, jak opisano powyżej, a następnie zdjąć lub otworzyć pokrywy dostępne, aby sprawdzić komponenty. Ponadto należy przeprowadzić następujące kontrole.

1. Sprawdź elementy złączne pod kątem luzu.
2. Sprawdź bloki ładunkowe, tuleje zawieszania, widelce, zaciski, zawieszania, wały, koła zębate, łożyska, sworznie, rolki oraz urządzenia blokujące i zaciskowe pod kątem oznak zużycia, korozji, pęknięć i odkształceń.
3. Sprawdzić nakrętki ustalające lub tuleje hakowe oraz sworznie, spoiny lub nity używane do zabezpieczania elementów ustalających pod kątem uszkodzeń.
4. Sprawdzić koła podporowe, koła prowadzące, bębny i koła pasowe pod kątem uszkodzeń lub zużycia.
5. Sprawdź, czy hamulec silnika i hamulec obciążenia nie uległy zużyciu.
6. Sprawdź, czy sprzęt elektryczny nie nosi śladów pęknięcia lub uszkodzenia styków kontrolera. Sprawdź konstrukcję wsporczą lub wózek, jeśli jest używany, pod kątem jakichkolwiek oznak uszkodzenia.
7. Sprawdź czytelność etykiety ostrzegawczej i jej zamiennika.
8. Sprawdź połączenia końcówek lin stalowych pod kątem oznak zużycia, korozji, pęknięć, uszkodzeń i deformacji.
9. Sprawdź czytelność tabliczek znamionowych na kontrolerach wiszących.
10. Sprawdź wciągarkę linową i jej mocowanie pod kątem brakujących części.

Stalowa lina

- » Sprawdź całą długość liny. Zbadaj poszczególne zewnętrzne druty w pasmach liny. Odnotować wszelkie pogorszenie, które powoduje zauważalną utratę pierwotnej wytrzymałości, jak opisano poniżej, i poprosz wykwalifikowanego technika o ustalenie, czy dalsze używanie liny stanowiłoby zagrożenie.
- » Przeprowadź kontrolę zgodnie z opisaną powyżej częstą kontrolą sekcji liny stalowej.
- » Sprawdź, czy średnica liny nie została zmniejszona poniżej średnicy nominalnej z powodu utraty podparcia rdzenia, korozji wewnętrznej lub zewnętrznej lub zużycia przewodów zewnętrznych.
- » Sprawdź, czy połączenia końcowe nie są silnie skorodowane lub uszkodzone.
- » Sprawdź, czy połączenia końcowe nie są silnie skorodowane, pęknięte, wygięte, zużyte lub nieprawidłowo zastosowane.
- » Bardzo uważnie zbadaj następujące części szybkiego uszkodzenia:
 1. sekcje stykające się z siodłem, koła pasowe wyrównujące lub inne koła pasowe, w których ruch liny jest ograniczony;
 2. części liny na końcach lub w ich pobliżu, gdzie mogą występować skorodowane lub złamane druty;
 3. sekcje podlegające odwrotnemu zginaniu;
 4. części liny, które są normalnie ukryte podczas kontroli wzrokowej, takie jak części przechodzące przez koła pasowe.

OSTRZEŻENIE!

ABY ZAPOBIEC POWAŻNYM OBRAŻENIOM SPOWODOWANYM AWARIĄ SPRZĘTU: Nie korzystaj z uszkodzonego urządzenia. Jeśli znajdziesz jakąkolwiek usterkę lub uszkodzenie, przestań używać urządzenia, oznacz je powiadomieniem "niesprawność" i napraw je przed ponownym użyciem.

6.4. Kontrola po długotrwałym przechowywaniu

Wciągarka linowa, która nie była eksploatowana przez miesiąc lub dłużej, ale krócej niż rok, musi zostać sprawdzona przed użyciem zgodnie z instrukcjami dotyczącymi częstych kontroli, jak opisano powyżej.

Wciągarka linowa, która nie była eksploatowana przez rok lub dłużej, musi zostać sprawdzona przed użyciem zgodnie z instrukcjami okresowej (dokładnej) kontroli, a następnie przetestowana zgodnie z procedurą w sekcji Testowanie poniżej.

6.5. Konserwacja

1. Naprawa lub wymiana elementów wciągarki może być wykonywana wyłącznie przez wykwalifikowanego technika przy użyciu identycznych części zamiennych o tej samej mocy znamionowej.
2. Mechanizmy obsługi, wyłączniki krańcowe, układy sterowania i hamulce mogą wymagać regulacji.
3. Zwróć uwagę na konkretne komponenty:
 - » Wymień uszkodzone lub zużyte haczyki. Nie naprawiaj ich przez spawanie lub przekształcanie.
 - » Wymień lub napraw wszystkie krytyczne części, które są pęknięte, złamane, wygięte, nadmiernie zużyte lub ich brakuje.
 - » Zastąp brakujące lub nieczytelne etykiety ostrzegawcze.
 - » Wymień pęknięte lub spalone styki elektryczne jako kompletny zestaw.
 - » Zachowaj czytelne etykiety funkcyjne siłownika na wiszących stacjach sterowniczych i wyłącznikach głównych.
4. Nie naprawiaj elementów nośnych przez spawanie. Wymień je w razie potrzeby.
5. Wszystkie ruchome części należy regularnie smarować odpowiednim środkiem smarnym.
6. Po zakończeniu konserwacji i przed uruchomieniem wciągarki:
 - » ponownie zamontuj osłony;
 - » ponownie włącz urządzenie zabezpieczające;
 - » usuń wymienione części i luźny materiał;
 - » usuń sprzęt konserwacyjny.

Testowanie

1. Przed użyciem należy przetestować naprawioną wciągarkę, która nie była używana przez rok lub dłużej.
2. Sprawdź wszystkie funkcje wciągarki linowej, w tym podnoszenie i opuszczanie, najpierw bez obciążenia, a następnie z ładunkiem.
3. Po badaniu bez obciążenia należy przeprowadzić test z obciążeniem około 90 kg i ponownie sprawdzić, czy kontrola obciążenia jest prawidłowa oraz czy sprawdzono działanie hamulców.
4. Spróbuj wyłączyć dolny i górny ogranicznik pozycja bez ładowania. Najpierw przetestuj ręcznie, jeśli to możliwe, a następnie przy najniższej prędkości. Zbadaj, zwiększając prędkość do prędkości maksymalnej. Sprawdź, czy mechanizmy obsługowe są ustawione tak, aby aktywować przełączniki lub urządzenia ograniczające w czasie umożliwiającym zatrzymanie ruchu bez uszkodzenia jakiegokolwiek części wciągarki linowej.

6.6. Wycofanie z eksploatacji

OSTRZEŻENIE!

Podczas wycofywania urządzenia z eksploatacji należy przestrzegać poniższych instrukcji, aby uniknąć uszkodzenia urządzenia lub poważnych obrażeń.

Konieczne jest, aby wszystkie etapy likwidacji były przeprowadzane w następującej kolejności:

- » Najpierw zabezpiecz obszar roboczy do likwidacji, pozostawiając wystarczającą wolę.
- » Przeczytaj rozdział "Instrukcje bezpieczeństwa".
- » Demontaż odbywa się w odwrotnej kolejności montażu.
- » Upewnij się, że wszystkie materiały eksploatacyjne są utylizowane zgodnie z przepisami dotyczącymi ochrony środowiska.

7. DEKLARACJA ZGODNOŚCI

**Manufacturer / Producent:**

JDP GUANGZHOU TECHNOLOGY CO., LTD.
Huaige Industrial Park
Qingyuan County China

Product / Produkt:

ELECTRIC HOIST / ELEKTRYCZNA WCIĄGARKA LINOWA

Code of item / Numer produktu:

HG-PA200, HG-PA400, HG-PA600, HG-PAI000 / 924000, 924001, 924002, 924003

Description and purpose of use / Opis i cel użytkowania:

Electric hoist is a special lifting equipment used for lifting heavy loads. It used in warehouses and other places. / Wciągarka elektryczna to specjalne urządzenie podnoszące używane do podnoszenia ciężkich ładunków.

Satisfies all applicable provisions of the EC legislation / Jest on zgodny ze wszystkimi odpowiednimi przepisami prawa Wspólnoty Europejskiej:

2006/42/EC ISO
9001:2015

Date and Place / Data i miejsce wydania:

17. 8. 2023 BAODING

Signature and identification of authenticated person

Podpis i identyfikacja weryfikowanej osoby:

Frank.zhang


JDP Guangzhou Technology Co., Ltd
广州怀鸽科技有限公司
苏世忠

Nazwa firmy i pełny adres importera w UE:

B2B Partner s.r.o.

Plzeňská 3070

CZ - 700 30 Ostrava - Zábřeh